

No. 31529

**CANADA
and
UNITED STATES OF AMERICA**

**Agreement on arctic cooperation. Signed at Ottawa on
11 January 1988**

Authentic texts: English and French.

Registered by Canada on 27 January 1995.

**CANADA
et
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Accord sur la coopération dans l'arctique. Signé à Ottawa le
11 janvier 1988**

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Canada le 27 janvier 1995.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA ON ARCTIC COOPERATION

1. The Government of Canada and the Government of the United States of America recognize the particular interests and responsibilities of their two countries as neighbouring states in the Arctic.

2. The Government of Canada and the Government of the United States also recognize that it is desirable to cooperate in order to advance their shared interests in Arctic development and security. They affirm that navigation and resource development in the Arctic must not adversely affect the unique environment of the region and the well-being of its inhabitants.

3. In recognition of the close and friendly relations between their two countries, the uniqueness of ice-covered maritime areas, the opportunity to increase their knowledge of the marine environment of the Arctic through research conducted during icebreaker voyages, and their shared interest in safe, effective icebreaker navigation off their Arctic coasts:

- The Government of the United States and the Government of Canada undertake to facilitate navigation by their icebreakers in their respective Arctic waters and to develop cooperative procedures for this purpose;
- The Government of Canada and the Government of the United States agree to take advantage of their icebreaker navigation to develop and share research information, in accordance with generally accepted principles of international law, in order to advance their understanding of the marine environment of the area;
- The Government of the United States pledges that all navigation by U.S. icebreakers within waters claimed by Canada to be internal will be undertaken with the consent of the Government of Canada.

4. Nothing in this agreement of cooperative endeavour between Arctic neighbours and friends nor any practice thereunder affects the respective positions of the Governments of the United States and of Canada on the Law of the Sea in this or other maritime areas or their respective positions regarding third parties.

5. This Agreement shall enter into force upon signature. It may be terminated at any time by three months' written notice given by one Government to the other.

[For the testimonium and signatures, see p. 62 of this volume.]

¹ Came into force on 11 January 1988 by signature, in accordance with paragraph 5.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorized to that effect, have signed this Agreement.

DONE in duplicate, at Ottawa, this 11th day of January, 1988, in the English and French languages, each version being equally authentic.

EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Accord.

FAIT en double exemplaire, à Ottawa, ce 11^{ième} jour de janvier 1988, en français et en anglais, chaque version faisant également foi.

JOE CLARK

For the Government of Canada
Pour le Gouvernement du Canada

GEORGE P. SCHULTZ

For the Government of the United States of America
Pour le Gouvernement des États-Unis d'Amérique
